



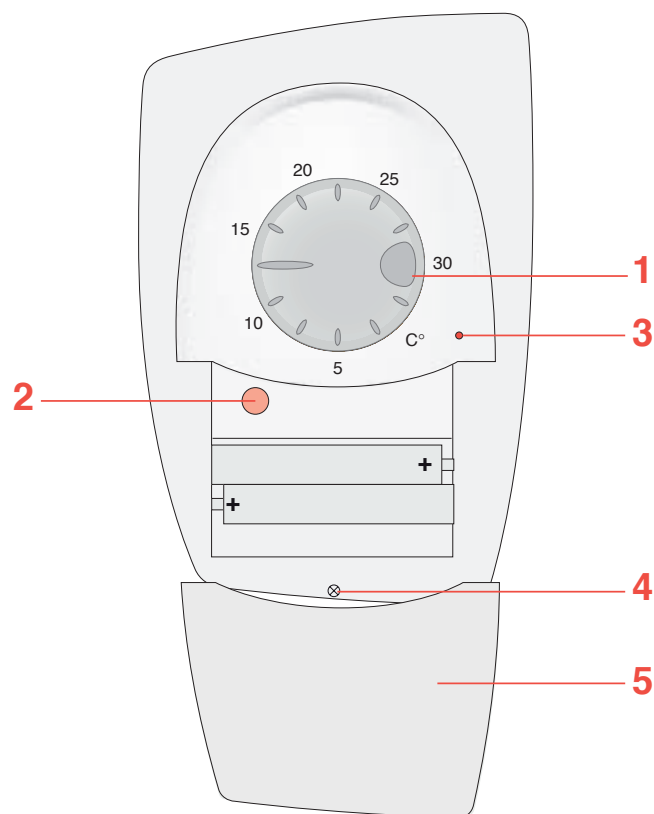
## Sommaire :

- 1 ▶ **Présentation**
- 2 ▶ **Installation**
- 3 ▶ **Mise en place des piles**
- 4 ▶ **Descriptif fonctionnel**
- 5 ▶ **Codage de l'émetteur avec le récepteur**
- 6 ▶ **Effacement du codage**
- 7 ▶ **Caractéristiques techniques**

1 ▶ **Présentation**

Le Thermostat d'ambiance à transmission radio est conçu pour vous apporter un maximum de confort. Il est destiné à la commande à distance de tout émetteur de chaleur (radiateurs, chaudière, sèche-serviettes, etc.). Il permet de réguler votre température de confort.

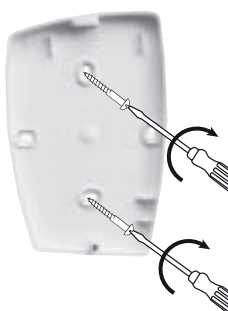
- 1 Bouton de réglage de la température
- 2 Bouton pour la configuration HF
- 3 Témoin de fonctionnement
- 4 Vis permettant de séparer le socle mural du produit
- 5 Trappe pour accéder aux piles

2 ▶ **Installation :****Installation de l'émetteur**

Installer le thermostat d'ambiance (émetteur) à environ 1,5 mètres du sol, sur un mur intérieur, à l'abri des projections d'eau, du rayonnement solaire direct et de toute perturbation thermique telle qu'une lampe d'éclairage, téléviseur, tuyau de chauffage, courant d'air...

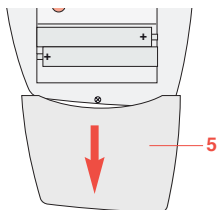
Vous pouvez fixer le thermostat d'ambiance soit sur une boîte d'encastrement soit directement en saillie.

- 1 Descendre la trappe à piles (5)
- 2 Ouvrir le produit en dévissant la vis (4)
- 3 Fixer le socle sur le mur ou sur une boîte d'encastrement à l'aide de 2 vis
- 4 Refermez le produit en revissant la vis (4)
- 5 Refermez la trappe à piles (5)



### 3 Mise en place des piles

- 1 Descendre la trappe à piles (5)
- 2 Insérer deux piles LR03 1,5 V suivant le schéma dessiné dans le fond du produit en respectant les polarités.
- 3 Refermer la trappe à piles (5)



### 4 Descriptif fonctionnel

#### ● Réglage de la température

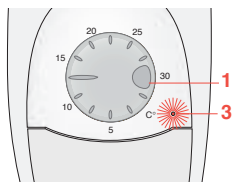
A l'aide du bouton (1) réglez la température de confort souhaitée.

#### Remarque :

A chaque commutation ON ou OFF le témoin de fonctionnement (3) s'allume

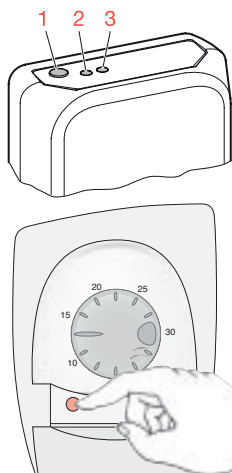
**ON :** 1 clignotement

**OFF :** 2 clignotements



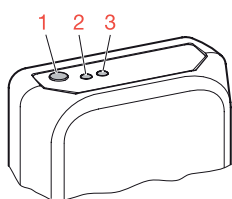
### 5 Codage de l'émetteur avec le récepteur

1. Appuyer pendant plus de 3 secondes sur le bouton poussoir (1) du récepteur.
  - Le produit entre en mode « Configuration », le voyant « OK » (2) clignote lentement.
2. Appuyer sur le bouton MEMO de l'émetteur pendant plus de 3 secondes.
  - Le voyant « OK » (2) du récepteur arrête de clignoter.
  - Le lien émetteur/récepteur est établi.



### 6 Effacement du codage

1. Appuyer pendant plus de 10 secondes sur le bouton poussoir (1)
  - Le voyant « OK » (2) clignote lentement puis plus rapidement.
2. Appuyer à nouveau pendant 3 secondes sur le bouton poussoir (1) du récepteur.
  - Le voyant « OK » (2) arrête de clignoter.
  - L'effacement de tous les codes appris par le récepteur est effectué.



### 7 Caractéristiques techniques

|                                                         |                                                                      |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Alimentation                                            | 2 piles alcalines type LR03 1,5 V non fournies (Autonomie env. 1 an) |
| Plage de réglage                                        | de + 5°C ➔ + 30°C                                                    |
| Fréquence d'émission                                    | 433,92 MHz.                                                          |
| Différentiel statique                                   | < 0,5 K                                                              |
| Mode de régulation                                      | PID                                                                  |
| Distance d'émission                                     | 100 m en champ libre                                                 |
| Dimensions                                              | 120 x 80 x 35                                                        |
| Température de fonctionnement                           | 0°C ➔ +40°C                                                          |
| Température de stockage                                 | -20°C ➔ +60°C                                                        |
| Classe Ecodesign                                        | IV                                                                   |
| Hygrométrie                                             | 90% max. ➔ +25°C                                                     |
| IP                                                      | 31                                                                   |
| IK                                                      | 03                                                                   |
| Puissance d'émission                                    | 10mW                                                                 |
| Rapport cycle d'émission                                | 10%                                                                  |
| Degré de pollution                                      | 2                                                                    |
| Classe du logiciel                                      | Classe A                                                             |
| Action de type                                          | 2                                                                    |
| Tension et courant déclarés pour l'essai d'émission CEM | 3V - 0A                                                              |

Dispositif à montage indépendant sur une surface ou boîte d'encastrement

Usable in all Europe  and in Switzerland

Par la présente hager Controls déclare que l'appareil Thermostat d'ambiance sans fil à transmission radio est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.  
La déclaration CE peut être consultée sur le site : [www.hagergroup.com](http://www.hagergroup.com)



Comment éliminer ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques).

(Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective).

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.



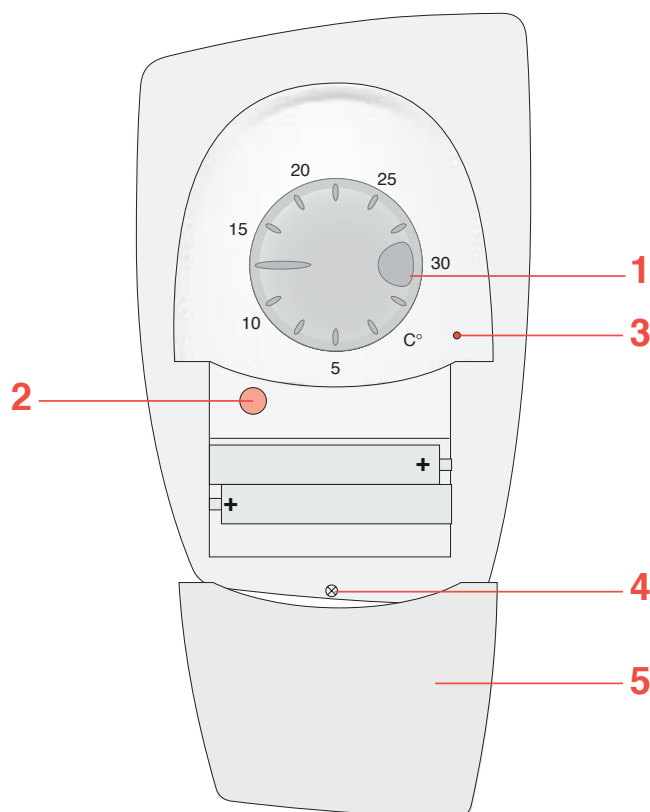
## Contents:

- 1 **Presentation**
- 2 **Installation**
- 3 **Putting in the batteries**
- 4 **Functional description**
- 5 **Coding the transmitter with the receiver**
- 6 **Deleting the coding**
- 7 **Technical characteristics**

1 **Presentation**

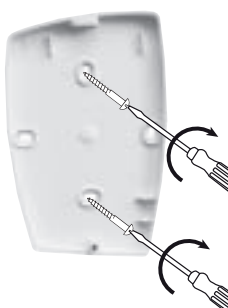
The wireless room thermostat with radio transmission is designed to bring you maximum comfort. It is for the remote control of any heat source (radiators, boiler, towel-rail etc.). It enables you to regulate your comfort temperature.

- 1 Temperature regulation dial
- 2 HF configuration button
- 3 Operating signal light
- 4 Screw enabling the wall bracket to be separated from the product
- 5 Battery access cover

2 **Installation****Installation**

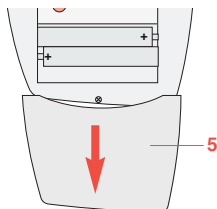
Instal the room thermostat (transmitter) at about 1.5 metres from the floor, on an interior wall, protected from splashing with water, direct sunlight and all thermal interference such as lamps, television set, heating pipe, draughts etc. You can fix the room thermostat either on a flush-fitting box or directly surface-mounted.

- 1 Lower the battery access cover (5),
- 2 Open the thermostat by unscrewing the screw (4),
- 3 Fix the bracket to the wall or on a flush-fitting box with 2 screws,
- 4 Close the thermostat by tightening the screw (4),
- 5 Close the batter access trap (5).



### 3 Putting in the batteries

- 1 Lower the battery access cover (5),
- 2 Insert two LR03 1.5V batteries as shown in the diagram drawn in the bottom of the product, ensuring correct polarity,
- 3 Close the battery access cover (5).



### 4 Functional description

#### ● Temperature setting

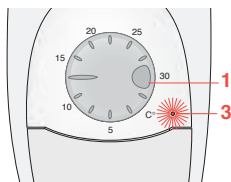
Use dial (1) to set the desired comfort temperature.

#### Note:

Each time the appliance is switched ON or OFF the operating signal light (3) lights

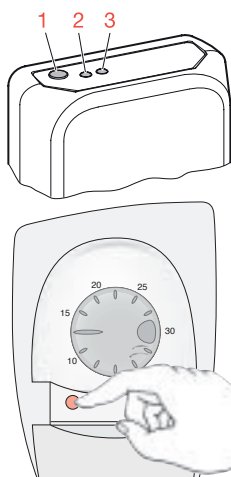
**ON:** 1 flash

**OFF:** 2 flashes



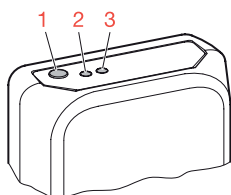
### 5 Coding the transmitter with the receiver

1. Press the press button (1) of the receiver for more than 3 seconds.
  - The product moves into "Configuration" mode, the signal light "OK" (2) flashes slowly.
2. Press the MEMO button of the transmitter for at least three seconds.
  - The signal light «OK» (2) stops flashing, showing that the transmission/reception link has been established.
  - The receiver returns to the auto mode.



### 6 Deleting the coding

1. Press the push-button (1) for more than 10 seconds
  - The signal light «OK» (2) flashes slowly, then more quickly.
2. Press the push-button (1) of the receiver again, for more than 3 seconds.
  - The signal light «OK» (2) stops flashing, all codes have been cleared.



### 7 Technical characteristics

|                                                                       |                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Supply                                                                | 2 alkaline batteries type LR03, 1.5 V not supplied (Lifetime about 1 year). |
| Temperature setting range                                             | from +5°C to +30°C                                                          |
| Transmission frequency                                                | 433.92 MHz                                                                  |
| Static differential                                                   | <0.5 K                                                                      |
| Regulation mode                                                       | PID                                                                         |
| Transmission distance                                                 | 100 m in clear field                                                        |
| Dimensions                                                            | 120 x 80 x 35                                                               |
| Operating temperature                                                 | 0°C to 40°C                                                                 |
| Storage temperature                                                   | - 20°C to +6°C                                                              |
| Ecodesign class                                                       | IV                                                                          |
| Relative humidity                                                     | 90% max at 25°C                                                             |
| IP                                                                    | 31                                                                          |
| IK                                                                    | 03                                                                          |
| Emission power                                                        | 10mW                                                                        |
| Transmitter duty cycle                                                | 10%                                                                         |
| Pollution category                                                    | 2                                                                           |
| Class software                                                        | Classe A                                                                    |
| Action type                                                           | 2                                                                           |
| Voltage and current declared for the needs of EMC emissions tests:    | 3V- 0A                                                                      |
| Independent panel-mounted control device or for built-in installation |                                                                             |

Usable in all Europe  and in Switzerland

Hager Controls hereby declares that the Wireless room thermostat with radio transmission device complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.  
The CE declaration is available on the [www.hagergroup.com](http://www.hagergroup.com) site.



Correct Disposal of this product (Waste Electrical & Electronic Equipment).

 (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems).

This marking shown on the waste or its literature indicates that it should not be disposed with other household waste at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this product from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this device for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes of disposal.



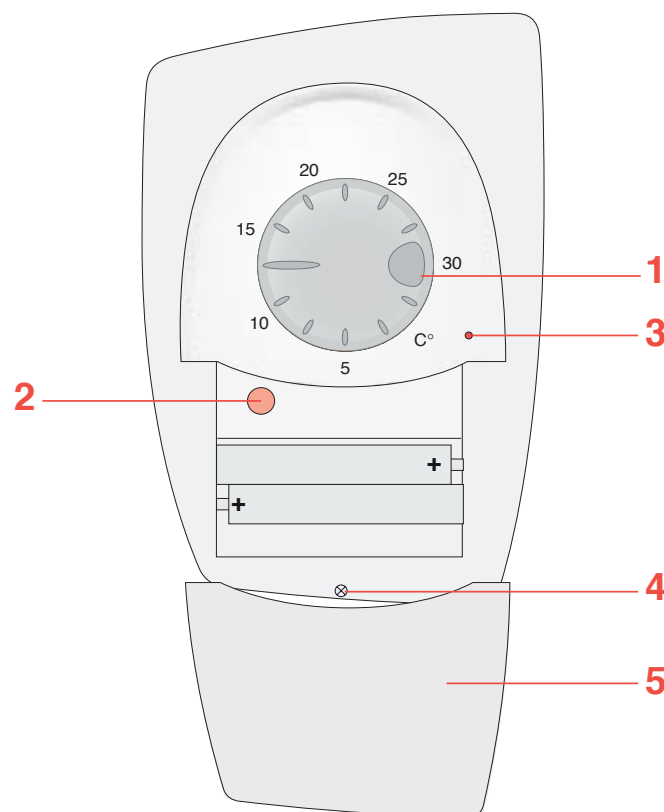
## Inhaltsverzeichnis:

- 1 ▶ **Präsentation**
- 2 ▶ **Installation**
- 3 ▶ **Einlegen der Batterien**
- 4 ▶ **Funktionsweise**
- 5 ▶ **Codieren des Senders mit dem Empfänger**
- 6 ▶ **Löschen der Codierung**
- 7 ▶ **Technische Daten**

## 1 ▶ Präsentation

Der Raumthermostat mit Funkübertragung wurde konzipiert, um Ihnen maximalen Komfort zu bieten. Er dient zum Fernsteuern aller Wärmestrahler (Heizkörper, Heizkessel, Handtuchtrockner usw.). Er erlaubt das Einstellen der gewünschten Temperatur.

- 1 Temperatureinstellknopf
- 2 HF-Konfigurationsknopf
- 3 Betriebskontrollleuchte
- 4 Schraube zum Trennen des Wandträgers vom Produkt
- 5 Deckel des Batteriefachs

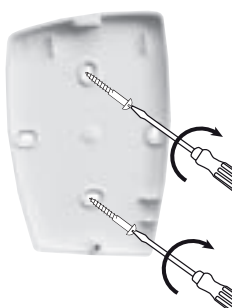


## 2 ▶ Installation

### Installation des Senders

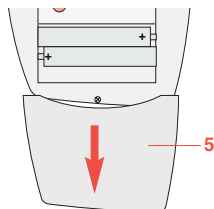
Den Raumthermostat (Sender) in etwa 1,5 Metern Abstand vom Boden drinnen an einer Wand vor Wasserspritzern, direkter Sonnenbestrahlung und allen Wärmeeinflüssen, wie zum Beispiel Beleuchtung, Fernseher, Heizrohr, Zugluft, geschützt installieren. Der Raumthermostat kann in einer Unterputzdose oder in Aufputzmontage installiert werden.

- 1 Den Deckel des Batteriefachs (5) nach unten schieben.
- 2 Das Produkt durch Aufschrauben der Schrauben (4) öffnen.
- 3 Den Wandträger an der Wand oder in der Unterputzdose mit 2 Schrauben befestigen.
- 4 Das Produkt durch Einschrauben der Schrauben (4) wieder schließen.
- 5 Das Batteriefach (5) wieder schließen.



### 3 Einlegen der Batterien

- 1 Den Deckel des Batteriefachs (5) nach unten schieben.
- 2 Zwei Batterien Typ LR03 1,5 V in Übereinstimmung mit der Skizze im Batteriefach unter Berücksichtigung der Polung einlegen.
- 3 Das Batteriefach (5) wieder schließen.



### 4 Funktionsweise

#### ● Einstellen der Temperatur

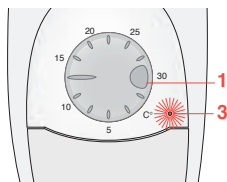
Mit dem Knopf (1) die gewünschte Komforttemperatur einstellen.

#### **Hinweis:**

Bei jedem Umschalten ON – OFF schaltet sich die Betriebskontrollleuchte (3) ein

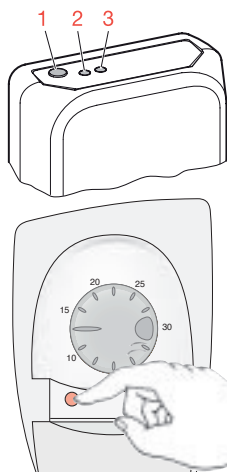
**ON:** blinkt 1 Mal

**OFF:** blinkt 2 Mal



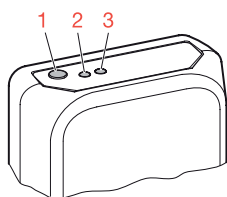
### 5 Codieren des Senders mit dem Empfänger

1. 3 Sekunden auf den Drucktaster (1) des Empfängers drücken.
  - Das Produkt geht auf den „Konfigurationsbetrieb“ über, der Leuchtmelder „OK“ (2) blinkt langsam.
2. Mehr als 3 Sekunden auf den Knopf MEMO des Senders drücken.
  - Der Empfänger speichert die Adresse.
  - Kontrollleuchte „OK“ (2) hört auf zu blinken.
  - Das Codieren ist beendet.



### 6 Löschen der Codierung

1. Mehr als 10 Sekunden auf den Drucktaster (1) drücken.
  - Kontrollleuchte „OK“ (2) blinkt erst langsam, dann schnell..
2. Erneut 3 Sekunden lang auf den Drucktaster (1) des Empfängers drücken.
  - Kontrollleuchte „OK“ (2) hört auf zu blinken, sämtliche Codes sind gelöscht.



### 7 Technische Daten

|                                                                          |                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stromversorgung                                                          | 2 alkalische Batterien Typ LR03 1,5 V<br>nicht mitgeliefert, für eine Autonomie von 1 Jahr) |
| Einstellbereich                                                          | +5 °C bis +30 °C                                                                            |
| Sendefrequenz                                                            | 433,92 MHz                                                                                  |
| Statische Abweichung                                                     | < 0,5 K                                                                                     |
| Regelung                                                                 | PID                                                                                         |
| Sendebereich                                                             | 100 m Freifeld                                                                              |
| Maße                                                                     | 120 x 80 x 35                                                                               |
| Betriebstemperatur                                                       | 0 bis +40 °C                                                                                |
| Lagertemperatur                                                          | -20 bis +60 °C                                                                              |
| Effizienzklasse                                                          | IV                                                                                          |
| Luftfeuchtigkeit                                                         | max. 90 % bei +25 °C                                                                        |
| IP                                                                       | 31                                                                                          |
| IK                                                                       | 03                                                                                          |
| Einschaltdauer Sender                                                    | 10%                                                                                         |
| Verschmutzungsgrad                                                       | 2                                                                                           |
| Klasse software                                                          | Klasse A                                                                                    |
| Maßnahme des Typs                                                        | 2                                                                                           |
| Strom und Spannung gemeldet für die Bedürfnisse der EMV                  |                                                                                             |
| Störabstrahlungsmessungen                                                | 3V- 0A                                                                                      |
| Steuerung mit unabhängiger Montage zur Paneelmontage oder Einbau-Montage |                                                                                             |

Verwendbar in ganz Europa und in der Schweiz

Hiermit erklärt hager Controls, dass dieses/dieser/diese Drahtloser Raumthermostat mit Funkübertragung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/UE übereinstimmt“ (BMW). Die CE-Konformitätserklärung steht auf der Webseite [www.hagergroup.com](http://www.hagergroup.com) zur Verfügung.



Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll).

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem).

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können.

Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.